

---

## Conferenza

### **“L’AZERBAIGIAN IN PRIMO PIANO: DAL GASDOTTO TAP AI PRIMI GIOCHI OLIMPICI EUROPEI 2015 Nuovi scenari internazionali ed evoluzione dei rapporti bilaterali nei primi due anni di esperienza ITAZERCOM”**

*Sede ITAZERCOM, 18 Luglio, 2014*

Venerdì 18 Luglio 2014 , l’Istituto per il Commercio Italo- Azerbaigiano, in collaborazione con l’Ambasciata della Repubblica dell’Azerbaigian in Italia, è stato protagonista di una serata dedicata all’analisi dei nuovi scenari internazionali, dell’evoluzione dei rapporti bilaterali nei primi due anni di esperienza ITAZERCOM , alla celebrazione degli eccellenti risultati e i rapporti di collaborazione instauratisi con i suoi soci.



**“L’AZERBAIGIAN IN PRIMO PIANO: DAL GASDOTTO TAP AI PRIMI GIOCHI OLIMPICI EUROPEI 2015”** è stato il tema dell’incontro, che si è aperto con le parole di benvenuto e il discorso introduttivo del Presidente dell’ITAZERCOM AVV. Manuela Traldi.

A seguire, è intervenuto l’Ambasciatore della Repubblica dell’Azerbaigian in Italia S.E. **Vaqif Sadiqov**, che si è congratulato con la Presidente per il lavoro svolto dall’Istituto in questi due anni e per il ruolo importante ricoperto dall’ITAZERCOM, nell’ambito dell’ampliamento dei rapporti di cooperazione tra Italia e Azerbaigian. L’Ambasciatore S.E. Sadiqov ha inoltre fatto riferimento alla visita ufficiale, appena conclusa, del Presidente della Repubblica dell’Azerbaigian in Italia ed ha ricordato che durante il soggiorno Aliyev ha incontrato diversi esponenti politici italiani e sono stati firmati una serie di accordi significativi.

Al termine del discorso dell’Ambasciatore S.E. Sadiqov, la Presidente ha ripreso la parola ed ha parlato del progetto “Baku 2015. I primi Giochi Olimpici Europei”, del rapporto privilegiato di cui gode l’Italia con il Paese Caucasicco, del Progetto del gasdotto Tap – Trans Adriatic Pipeline, che trasporterà il gas azerbaigiano sino alle coste italiane, del proliferare nell’ultimo periodo delle occasioni istituzionali e delle missioni imprenditoriali in Azerbaigian e delle attività svolte dall’Istituto in questo contesto.

Subito dopo è intervenuto il Dr. **Francesco Cossu**, **Ricercatore e docente di Diritto Commerciale** presso l’Università Telematica Pegaso, che ha raccontato la sua





esperienza, le affinità che ha riscontrato tra l'ordinamento Italiano e Azerbaigiano ed infine presentato il testo "Azerbaigian. Uno Studio giuridico- economico sulle opportunità di investimento".

In seguito la parola è passata al **Fashion Designer Renato Balestra**, che ha parlato e commentato, mentre scorrevano sullo schermo le immagini estratte

dalla sfilata, il progetto "**From Tradition to Future Azerbaijan Glamour**", commissionatogli dalla Fondazione Heydar Aliyev.

Successivamente è intervenuto **l'Ing. Marco Rosati, Responsabile funzione Desk Italia SIMEST S.p.a.**, che ha presentato l'Azienda, evidenziato come promuovere l'internazionalizzazione delle imprese italiane e parlato dei vantaggi di investimento in Azerbaigiano con l'aiuto di SIMEST.

Quest'ultima è infatti in grado di partecipare al capitale delle società, individuare investimenti, offrire assistenza economica-finanziaria e gestire gli strumenti pubblici di internazionalizzazione.

Infine, è intervenuto **l'Avv. Renato Siniscalchi** che ha parlato di "**Baku 2015 - I primi Giochi Olimpici Europei**", il principale evento legato allo Sport del Paese Caucasicco che per l'occasione vedrà riunirsi più di 6.000 atleti provenienti da 49 paesi iscritti agli *European Olympic Committees*, per competere in 19 diverse discipline sportive.

Finiti gli interventi sono stati inoltre consegnati ai soci e agli associati dell'Istituto i certificati - segno di reciproco supporto, stima e collaborazione.

Hanno partecipato alla serata più di cento ospiti e al termine della riunione, è stato allestito un Cocktail Buffet sulla splendida terrazza dell'Istituto.



**“L’AZERBAIGIAN IN PRIMO PIANO:  
DAL GASDOTTO TAP AI PRIMI GIOCHI OLIMPICI EUROPEI 2015”**

Nuovi scenari internazionali ed evoluzione dei rapporti bilaterali.  
nei primi due anni di esperienza ITAZERCOM.

**PROGRAMMA**

- 18:00 — Arrivo Ospiti;
- 18:30—Inizio Lavori. Saluto ed introduzione del Presidente dell’Istituto per il Commercio Italo - Azerbaijaniano Avv. Manuela Traldi;

Interventi sul tema dell’incontro:

- *S.E. Vaqif Sadiqov*, Ambasciatore della Repubblica dell’Azerbaijano in Italia;
  - *Avv. Manuela Traldi*, Presidente Istituto per il Commercio Italo - Azerbaijaniano;
  - *Dr. Francesco Cossu*, Ricercatore e docente di Diritto Commerciale Università Telematica Pegaso. Presentazione del testo “*Azerbaijano. Uno studio giuridico - economico sulle opportunità di investimento*”;
  - *Ing. Marco Rosati*, Responsabile funzione Desk Italia SIMEST S.p.a.;
  - *Dr. Renato Balestra*;
  - *Avv. Renato Siniscalchi*.
- 20:00 — Conclusioni e chiusura lavori.
  - Segue Cocktail Buffet.

*Venerdì 18 luglio 2014*  
*Via Flaminia, 141 (Belle Arti) – Roma*

---

---

## **Rassegna Stampa (Azerbaijani)**

### **1. Fonte: [www.azembassy.az](http://www.azembassy.az)**

#### **Due anni di attività ITAZERCOM.**

*In occasione dell'anniversario per i due anni di attività dell'Istituto per il Commercio Italo-Azerbaijano, si è svolto il 18 luglio 2014, presso la sede dell'Istituto, il convegno: "L'AZERBAIGIAN IN PRIMO PIANO: DAL GASDOTTO TAP AI PRIMI GIOCHI OLIMPICI EUROPEI 2015. Nuovi scenari internazionali ed evoluzione dei rapporti bilaterali nei primi due anni di esperienza ITAZERCOM".*

*All'incontro, introdotto dal Presidente, l'Avv. Manuela Traldi, ha partecipato S.E. l'Ambasciatore Vaqif Sadiqov. Tra i relatori, il Dr. Francesco Cossu, che ha presentato ai numerosi presenti il recente testo: "Azerbaijano. Uno studio giuridico-economico sulle opportunità di investimento", l'Ing. Marco Rosati, Responsabile funzione Desk Italia SIMEST Spa, l'Avv. Renato Siniscalchi, che, traendo spunto dai prossimi European Games, ha invitato ad una riflessione sul ruolo stesso dello sport, e lo stilista Renato Balestra, che ha omaggiato il pubblico di una testimonianza, anche video, sull'esperienza in Azerbaijano delle sue creazioni e della recente collezione ispirata alle tradizioni azerbaijane, declinate sulla moderna realtà femminile.*

*L'incontro ha rappresentato un'occasione per sottolineare gli ottimi rapporti tra Azerbaijano ed Italia, alla luce anche della recente visita in Italia del presidente Ilham Aliyev e degli accordi adottati tra le parti, tra cui la "Strategia di partenariato strategico tra Italia ed Azerbaijano".*

### **2. Fonte: <http://news.az/articles/politics/90463>**

#### **Rome hosts conference on Azerbaijan**

*A conference entitled "Azerbaijan on the focus: TAP pipeline – First European Games 2015" has been held in Rome.*

*It was dated to the two years activity of Italy-Azerbaijan Trade Institute (ITAZERCOM), AzerTag reports.*

*The event was co-organized by Italy-Azerbaijan Trade Institute and the country's Embassy in Rome.*

*Azerbaijani Ambassador to Italy Vagif Sadigov addressed the conference.*

*The ambassador praised the activity of ITAZERCOM, adding the Institute played an important role in expanding Azerbaijan-Italy ties. He recalled President Ilham Aliyev's official visit to Italy on July 13-15. The diplomat said the head of state held a number of meetings with the Italian officials, as well as important documents were signed between the two countries. He stressed the importance of the Joint Declaration on strategic partnership signed between Azerbaijan and Italy. Vagif Sadigov then spoke of Azerbaijan-Italy relations, and noted that Italy was an important trade partner of the country. He said Italian companies were interested in operating in Azerbaijan's non-oil sector.*

*Ambassador Sadigov said the biggest problem of the country was the Armenia-Azerbaijan Nagorno-Karabakh conflict, and noted 20 percent of Azerbaijani lands had been occupied and more than one million Azerbaijanis became refugees and IDPs as a result of the Armenian military aggression.*

*ITAZERCOM President Manuela Traldi also made a speech at the conference, and spoke of the activities of the organization. Manuela Traldi said ITAZERCOM Baku office was expected to be opened, and highlighted the importance of this office in terms of expanding ITAZERCOM's activity.*

*The event also featured the presentation of a book by Italian Professor Francesco Kossuth.*

*The conference continued with demonstration of a video on "Baku European Games-2015".*

*Then certificates were presented to the members of the ITAZERCOM.*